



## The Corporation of The Nation Municipality

### Minutes

#### Meeting Information

**Meeting Number:** 2023-08

**Type:** Regular

**Date:** April 3, 2023

**Time:** 4:30 p.m.

**Location:** Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

**Chair:** Francis Brière, Mayor

**Prepared by:** Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

**Video:** Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

#### Scheduled Agenda Items:

**4:30 p.m.: Closed session**

#### Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, participating by telephone

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

#### Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Guylain Laflèche, Director of planning

## Presence of Guests

Eric Leroux, Superintendent of Drainage

## Members of the public present

None

## Agenda Items

### 1. Call to order

**Resolution:** 112-2023

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

### 2. Changes and Additions to Agenda

#### Additions:

- **Closed session item 5.2.4** – Negotiation with a corporation – Service offer

**Section 239(2)(k)** a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

- **14.4** Donation request, Groupe Communautaire St-Albert  
Activities for the year

### 3. Adoption of Agenda

**Resolution:** 113-2023

**Moved by:** Tim Stewart

**Seconded by:** Raymond Lalande

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

### 4. Disclosure of Conflict of Interest

None

### 5. Closed session

Adjournment

**Resolution:** 115-2023

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:40 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

**Section 239 (2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(a) the security of the property of the municipality or local board;

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(d) labour relations or employee negotiations.

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening

**Resolution:**116-2023

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Raymond Lalande

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **18:17 p.m.**

Carried

## 5.1 Minutes of closed sessions held on March 27, 2023

### 5.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

#### 5.2.1 Policy # RH-01-2023 - Employee policy

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(d) labour relations or employee negotiations;

**Resolution:**117-2023

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that Council approves Policy no. RH-01-2023 as presented by the CAO-Clerk on April 3, 2023.

Carried

**5.2.2** Report AD-01-2023 - Negotiation with a corporation – Contract amendment and potential land disposition

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

**Resolution:**118-2023

**Moved by:** Daniel Boisvenue

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the CAO-Clerk in her report AD-01-2023, on April 3<sup>rd</sup>, 2023.

Carried

**5.2.3** Insurance presentation

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(a) the security of the property of the municipality or local board;

**Resolution:**119-2023

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the disbursement of \$496,698.00 plus applicable taxes for The Nation's Municipal insurance coverage with Intact Public Entities.

Carried

**5.2.4** Negotiation with a corporation – Service offer

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

**6. Adoptions of minutes form previous Council meetings**

**6.1** Minutes of regular Council meeting held on March 27, 2023

**Resolution:**120-2023

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular Council meeting held on March 27, 2023.

Carried

## **7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees**

### **8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials**

#### **8.1 Eric Leroux, Superintendent of drainage**

**8.1.1** Drainage report 2023-01 – Muir Municipal Drain

**Resolution:**114-2023

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at it's April 3<sup>rd</sup> 2023 meeting by the Superintendent of Drainage in his report Drainage 2023-01.

Carried

#### **8.2 Nadia Knebel, Treasurer**

**8.2.1** Report F-09-2023 - Development Charges

#### **8.3 Todd Bayly, Chief Building Officer**

**8.3.1** Building Permit Statistic Reports – January and February 2023

**Resolution:**121-2023

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the reports on the building permit statistics for the months of January and February 2023.

Carried

#### **8.4 Francis Brière, Mayor**

**8.4.1** Renaming of St-Isidore Park

**Resolution:**122-2023

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves that the St-Isidore Park be renamed Marcel Legault Park.

Carried

## **8.5 Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant**

**8.5.1** The Nation 25<sup>th</sup> anniversary poster and web page  
Highlights and achievements of the past 25 years

**Resolution:**123-2023

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the content for the poster and for the web page of the 25<sup>th</sup> anniversary of The Nation as presented by Julie Langlois-Caisse at the April 3<sup>rd</sup>, 2023 meeting.

Carried

## **9. Notice of Proposed Motions**

## **10. Unfinished Business from Previous Meetings**

## **11. Delegations**

## **12. Municipal By-laws**

**12.1** By-law 18-2023 – Pool fencing

**12.2** By-law 63-2023 – Development Charges

**Resolution:**124-2023

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that by-laws number 18-2023 and 63-2023, as described on the April 3, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- By-law 18-2023 – Pool fencing By-law
- By-law 63-2023 – Development Charges

Carried

## **13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**

**13.1** Accounts payable

**Resolution:** 125-2023

**Moved by:** Daniel Boisvenue

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to April 30, 2023.

Voucher 6:                 **\$340,070.00**

Carried

#### **14. Other Business**

- 14.1** Donation request, C.C.S Food Bank  
Support for Hydro

**Resolution:**126-2023

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$730.18 to C.C.S. Food Bank to be taken from the United Counties of Prescott-Russell donation account.

Carried

- 14.2** Exemption request to noise by-law  
Angèle Houle

**Resolution:**127-2023

**Moved by:** Daniel Boisvenue

**Seconded by:** Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the request from Angèle Houle for an exemption to the noise by-law starting on September 9, 2023 at 11:00 p.m. and ending on September 10, 2023 at 1:00 a.m. for a wedding reception.

Carried

- 14.3** Application for a special occasion permit, Riceville Agricultural Society  
*Backyard Barbecue*

**Resolution:**128-2023

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that Council of The Nation Municipality endorses and supports the Riceville Agricultural Society for their application to the Province for a Special Occasion Permit for their event to be held on July 15, 2023 in the Village of Riceville, this being a municipality significant event.

Be it also resolved that the Municipality does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

Carried

**14.4** Donation request, Groupe Communautaire St-Albert  
Activities for the year

**Resolution:**128-2023

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$1,550.00\$ to the Groupe Communautaire de St-Albert to be taken from the Ward 3 donation account.

Carried

**15. Various Monthly Reports**

**15.1** EOHU – Current outbreaks

**16. Correspondence**

**16.1** AMO – Watchfile

**16.2** Township of South Glengarry – Resolution regarding the Accuracy of Voters List

**16.3** Ministry of the Attorney General –Amendments to the Provincial Offences Act

**16.4** *Fédération des gens d'affaires francophones de l'Ontario – Forum franco Ontarien des affaires*

**16.5** Ministry of Seniors and Accessibility – Call for nominations – Ontario Senior of the Year Award

**Resolution:** 130-2023

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the April 3, 2023 agenda be received.

Carried

**17. Coming Events**

**17.1** April 24, 2023 – Regular Council Meeting

**17.2** April 27, 2023 – St-Isidore Bingo, at the St-Isidore Arena Community Hall



**18. Confirming By-law****Resolution:** 131-2023**Moved by:** Marjorie Drolet**Seconded by:** Daniel Boisvenue

Be it resolved that By-law no. 68-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of April 3, 2023, be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading.

Carried

**19. Adjournment****Resolution:** 132-2023**Moved by:** Raymond Lalande**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:49 p.m.**

Carried

---

Francis Brière, Mayor

---

Josée Brizard, CAO-Clerk